

**Совет Безопасности**

Пятьдесят шестой год

*Предварительный отчет***4314**-е заседание

Вторник, 24 апреля 2001 года, 13 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство)

Члены:

Бангладеш	г-н Соркар
Китай	г-н Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Тейшейра да Сильва
Ирландия	г-н Райан
Ямайка	г-н Уард
Мали	г-н Кассе
Маврикий	г-н Нивур
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-н Яп
Тунис	г-н Бен Юссеф
Украина	г-н Кучинский
Соединенные Штаты Америки	г-н Хьюм

Повестка дня

Положение в Грузии

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Грузии

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 4313-м заседании, я приглашаю министра по особым поручениям Грузии Его Превосходительство г-на Малхаза Какабадзе занять место за столом Совета.

Совет Безопасности возобновляет свое рассмотрение пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

В результате консультаций, состоявшихся между членами Совета Безопасности, я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует брифинг, проведенный 24 апреля 2001 года Специальным представителем Генерального секретаря в соответствии с пунктом 16 резолюции 1339 (2001) Совета Безопасности от 31 января 2001 года. Он также приветствует присутствие министра по особым поручениям Грузии на своем заседании.

Совет Безопасности подчеркивает, что продолжающееся отсутствие прогресса по ключевым вопросам всеобъемлющего урегулирования конфликта в Абхазии, Грузия, является неприемлемым. Он подчеркивает решающее значение скорейшего проведения переговоров по основополагающим политическим вопросам, касающимся этого конфликта. В этой связи он полностью поддерживает усилия Специального представителя Генерального секретаря по содействию достижению всеобъемлющего политического урегулирования на основе резолюций Совета Безопасности, которое должно включать урегулирование вопроса о политическом статусе Абхазии в составе Государства Грузия.

Совет Безопасности полностью поддерживает, в частности, намерение Специального представителя представить в ближайшем будущем свой проект документа, содержащий адресованные сторонам конкретные предложения по вопросу о распределении конституционных полномочий между Тбилиси и Сухуми. Он призывает всех, кого это касается, использовать свое влияние в целях содействия этому процессу.

Совет Безопасности приветствует намерение Специального представителя представить сторонам в ближайшее время проект документа в качестве исходного пункта для переговоров, а не в качестве попытки навязать или диктовать какое-либо возможное решение. Он призывает стороны конструктивно принять данный документ в этом свете и добиваться достижения взаимоприемлемого урегулирования.

Совет Безопасности будет продолжать активно заниматься этим вопросом и подтверждает свою приверженность продвижению вперед мирного процесса».

Это заявление будет издано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/12.

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.